

xylazel, s.a.**XYLAZEL PROFESIONAL MAX LASUR**
Código: C0320****1. DATOS IDENTIFICATIVOS DEL PRODUCTO Y DE LA EMPRESA****1.1 Descripción comercial:** XYLAZEL PROFESIONAL MAX LASUR
Código: C0320****1.2 Usos previstos:** Protector de la madera.**1.3 Empresa:** XYLAZEL, S.A.
Gándaras de Prado - Budiño - E-36400 - Porriño (Pontevedra)
Teléfono: 986 343424 - Fax: 986 346240**1.4 Teléfono de urgencia:** 986 343424**2. COMPOSICION/INFORMACION SOBRE LOS COMPONENTES****2.1 Descripción química:**
Protector de madera al disolvente.**2.2 Componentes peligrosos:**

Sustancias que intervienen en porcentaje superior al límite de exención y presentan un peligro para la salud y/o para el medio ambiente, y/o con valor límite de exposición comunitario en el lugar de trabajo:

25-50 %	Nafta (petróleo), hidrogenado pesado	EC 265-150-3	Index No. 649-327-00-6
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	R10 Xn:R65 R66-R67	CAS 64742-48-9	ATP22 (Nota P)
2,5-10 %	Silice	EC 231-545-4	No clasificado
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		CAS 112945-52-5	
< 2,5 %	Nafta (petróleo), hidrodesulfurado pesado	EC 265-185-4	Index No. 649-330-00-2
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	R10 Xn:R65 R66-R67 N:R51-53	CAS 64742-82-1	ATP22 (Nota P)
< 1 %	Diclofluanida (ISO)	EC 214-118-7	Index No. 616-006-00-7
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Xn:R20 Xi:R36 R43 N:R50-53	CAS 1085-98-9	ATP25
< 1 %	Nafta disolvente (petróleo), aromático pesado	EC 265-198-5	Index No. 649-424-00-3
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Xn:R65 R66-R67 N:R51-53	CAS 64742-94-5	ATP22
< 0,5 %	2-butanona-oxima	EC 202-496-6	Index No. 616-014-00-0
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Carc.Cat.3:R40 Xn:R21 Xi:R41 R43	CAS 96-29-7	ATP28
< 0,2 %	Bis(2-etilhexanoato de cobalto)	EC 205-250-6	Autoclasificado
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Xn:R22 Xi:R38 R43	CAS 136-52-7	
< 0,1 %	Butilglicol	EC 203-905-0	Index No. 603-014-00-0
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Xn:R20/21/22 Xi:R36/38	CAS 111-76-2	ATP28

Para mayor información sobre componentes peligrosos, ver epígrafes 8, 11, 12 y 16.

3. IDENTIFICACION DE LOS PELIGROS**3.1 Clasificación CE:** ☐ ☐ Xn:R65 | Xi:R38 | R67 | R52-53**3.2 Efectos adversos:** Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar. Irrita la piel. La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo. Nocivo para los organismos acuáticos. Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático. La intoxicación puede provocar: Irritación de ojos, piel y mucosas. Sensibilización.

xylazel, s.a.**XYLAZEL PROFESIONAL MAX LASUR**
Código: C0320**

4. PRIMEROS AUXILIOS



Retire a la persona de la zona contaminada. Quite la ropa manchada o salpicada. Lave los ojos con abundante agua al menos durante 15 min. Lave la piel con abundante agua y jabón, sin frotar. No administrar nada por vía oral. Encaso de ingestión: NO provoque el vómito. Mantenga al paciente en reposo. Conserve la temperatura corporal. Controle la respiración. Si fuera necesario respiración artificial. Si la persona está inconsciente, acuéstele de lado con la cabeza más baja que el resto del cuerpo y las rodillas semiflexionadas. Traslade al intoxicado a un centro hospitalario, y siempre que sea posible lleve la etiqueta o el envase. NO DEJE SOLO AL INTOXICADO EN NINGÚN CASO.

- 4.1 Por inhalación:** Sacar al afectado de la zona contaminada y trasladarlo al aire libre. Si la respiración es irregular o se detiene, practicar la respiración artificial. Si está inconsciente, colocarlo en posición de recuperación apropiada. Mantenerlo cubierto con ropa de abrigo mientras se procura atención médica.
- 4.2 Por contacto con la piel:** Quitar la ropa contaminada. Lavar a fondo las zonas afectadas con abundante agua fría o templada y jabón neutro, o con otro producto adecuado para la limpieza de la piel.
- 4.3 Por contacto con los ojos:** Quitar las lentes de contacto. Lavar por irrigación los ojos con abundante agua limpia y fresca durante al menos 15 minutos, tirando hacia arriba de los párpados, hasta que descienda la irritación. Solicitar de inmediato asistencia médica especializada.
- 4.4 Por ingestión:** En caso de ingestión, requerir asistencia médica inmediata. No provocar el vómito, debido al riesgo de aspiración. Mantener al afectado en reposo.
- 4.5 Nota para el médico:** ☐ ☐ Consejos terapéuticos: Tratamiento sintomático. EN CASO DE INTOXICACIÓN, LLAME AL INSTITUTO NACIONAL DE TOXICOLOGIA.- TELEFONO 91-562-04-20

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

- 5.1 Medios de extinción:** Polvo extintor ó CO₂. En caso de incendios mas graves también espuma resistente al alcohol y agua pulverizada. No usar para la extinción: chorro directo de agua.
- 5.2 Riesgos específicos:** El fuego puede producir un espeso humo negro. Como consecuencia de la combustión o de la descomposición térmica, pueden formarse productos peligrosos: monóxido de carbono, dióxido de carbono. La exposición a los productos de combustión o descomposición puede ser perjudicial para la salud.
- 5.3 Equipo de protección antiincendios:** Según la magnitud del incendio, puede ser necesario el uso de trajes de protección contra el calor, equipo respiratorio autónomo, guantes, gafas protectoras o máscaras faciales y botas.
- 5.4 Otras recomendaciones:** Refrigerar con agua los tanques, cisternas o recipientes próximos a la fuente de calor o fuego. Tener en cuenta la dirección del viento. Evitar que los productos utilizados en la lucha contra incendio, pasen a desagües, alcantarillas o a cursos de agua.

6. MEDIDAS A TOMAR EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

- 6.1 Precauciones individuales:** Eliminar los posibles puntos de ignición y si procede, ventilar la zona. No fumar. Evitar el contacto directo con el producto. Evitar respirar los vapores. Para control de exposición y medidas de protección individual, ver epígrafe 8.
- 6.2 Precauciones para la protección del medio ambiente:** Evitar la contaminación de desagües, aguas superficiales o subterráneas, así como del suelo. En caso de producirse grandes vertidos o si el producto contamina lagos, ríos o alcantarillas, informar a las autoridades competentes, según la legislación local.
- 6.3 Métodos de limpieza:** Recoger el vertido con materiales absorbentes no combustibles (tierra, arena, vermiculita, tierra de diatomeas, etc..). Limpiar, preferiblemente, con detergente. Guardar los restos en un contenedor cerrado. Para la posterior eliminación de los residuos, seguir las recomendaciones del epígrafe 13.

xylazel, s.a.XYLAZEL PROFESIONAL MAX LASUR
Código: C0320**

7. MANIPULACION Y ALMACENAMIENTO

7.1 Precauciones en la manipulación:

Cumplir con la legislación vigente sobre seguridad e higiene en el trabajo.

- Recomendaciones generales:

Evitar todo tipo de derrame o fuga. No dejar los recipientes abiertos.

- Recomendaciones para prevenir riesgos de incendio y explosión:

Los vapores son mas pesados que el aire y pueden desplazarse por el suelo a distancias considerables. Los vapores pueden formar con el aire mezclas que al alcanzar fuentes de ignición lejanas pueden inflamarse o explosionar. Debido a la inflamabilidad, este material sólo puede ser utilizado en zonas libres de puntos de ignición y alejado de fuentes de calor o eléctricas. No fumar. El equipo eléctrico debe estar protegido de forma adecuada. No utilizar herramientas que puedan producir chispas.

- Temperatura de inflamación : 59. °C
- Temperatura autoignición : > 210. °C
- Intervalo de explosividad : 0.6 - 7.0 % Volumen 25°C

- Recomendaciones para prevenir riesgos toxicológicos:

No comer, beber ni fumar durante la manipulación. Después de la manipulación, lavar las manos con agua y jabón. Para control de exposición y medidas de protección individual, ver epígrafe 8.

7.2 Condiciones de almacenamiento:

Prohibir la entrada a personas no autorizadas. Mantener fuera del alcance de los niños. El producto debe almacenarse aislado de fuentes de calor y eléctricas. No fumar en el área de almacenamiento. Mantener lejos de alimentos, bebidas y piensos. Para evitar derrames, los envases, una vez abiertos, se deberán volver a cerrar cuidadosamente y a colocar en posición vertical.

- Clase de almacén : Clase C. Según ITC MIE APQ-1, RD.379/2001.
- Intervalo de temperaturas : min: 5. °C, máx: 35. °C

- Materias incompatibles:

Consérvese lejos de agentes oxidantes, ácidos.

- Condiciones que deben evitarse:

- Calor: Mantener alejado de fuentes de calor.
- Luz: Evitar la incidencia directa de radiación solar.
- Humedad: Evitar condiciones de humedad extremas.

- Tipo de envase:

Según las disposiciones vigentes.

7.3 Usos específicos:

No existen recomendaciones particulares para el uso de este producto distintas de las ya indicadas.

xylazel, s.a.XYLAZEL PROFESIONAL MAX LASUR
Código: C0320****8. CONTROLES DE EXPOSICION/PROTECCION PERSONAL 98/24/CE (RD.374/2001)****8.1 Límites de exposición (VLA)**

	ED		EC		Año
	ppm	mg/m3	ppm	mg/m3	
INSHT 2005 (RD.39/1997)					
Nafta (petróleo), hidrogenado pesado	50.	290.	100.	580.	Valor interno
Silice		10.			Polvo inhalable 1999
Nafta (petróleo), hidrodesulfurado pesado	50.	290.	100.	580.	Vía dérmica 2005
Diclofluanida (ISO)		10.			Polvo inhalable
Nafta disolvente (petróleo), aromático pesado	50.	290.	100.	580.	Valor interno
Bis(2-etilhexanoato de cobalto)		0.020			Como Co
					Sc,Si 1999
Butilglicol	20.	98.	50.	245.	Vía dérmica 2003
Sc - Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.					
Si - Posibilidad de sensibilización por inhalación.					

8.2 Controles de exposición profesional, Directiva 89/686/CEE (RD.1407/1992):

Proveer una ventilación adecuada. Para ello, se debe realizar una buena ventilación local y se debe disponer de un buen sistema de extracción general. Si estas medidas no bastan para mantener la concentración de partículas y vapores por debajo de los límites de exposición durante el trabajo, deberá utilizarse un equipo respiratorio apropiado.

- Protección del sistema respiratorio:

Evitar la inhalación de vapores.

- Mascarilla:

Mascarilla para gases y vapores (EN141). Para obtener un nivel de protección adecuado, la clase de filtro se debe escoger en función del tipo y concentración de los agentes contaminantes presentes, de acuerdo con las especificaciones del fabricante de filtros.

- Protección de los ojos y la cara:

Instalar fuentes oculares de emergencia en las proximidades de la zona de utilización.

- Gafas:

Gafas de seguridad con protecciones laterales contra salpicaduras de líquidos (EN166).

- Escudo facial: No.**- Protección de las manos y la piel:**

Instalar duchas de emergencia en las proximidades de la zona de utilización. El uso de cremas protectoras puede ayudar a proteger las áreas expuestas de la piel. No deberán aplicarse cremas protectoras una vez se ha producido la exposición.

- Guantes:

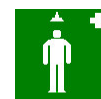
Guantes resistentes a los productos químicos (EN374). El tiempo de penetración de los guantes seleccionados debe ser superior al período de uso pretendido. Los guantes deben ser reemplazados inmediatamente si se observan indicios de degradación.

- Botas: No.**- Delantal:** No.**- Mono:**

Ropa adecuada de trabajo que evite el contacto con el producto. Lavar la ropa de trabajo contaminada antes de volverla a utilizar.

8.3 Controles de la exposición del medio ambiente:

Evitar cualquier vertido al medio ambiente. Evitar emisiones a la atmósfera.



xylazel, s.a.XYLAZEL PROFESIONAL MAX LASUR
Código: C0320**

9. PROPIEDADES FISICAS Y QUIMICAS

- Forma física	:	Líquido.
- Color	:	Varios.
- Olor	:	Característico.
- Viscosidad	:	270.-330. mPa.s a 20°C
- Peso específico	:	0.9-1.0 g/cc a 20°C
- No volátiles	:	59.-72. % Peso
- Solubilidad en agua	:	Inmiscible
- Temperatura de inflamación	:	59. °C
- Temperatura de ebullición	:	> 145. °C a 760 mmHg
- Presión de vapor	:	~ 1.5 mmHg a 20°C

Para mayor información sobre propiedades físicas y químicas relacionadas con la seguridad y el medio ambiente, ver epígrafes 7 y 12.

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

10.1 Estabilidad:

Estable bajo las condiciones recomendadas de almacenamiento y manipulación.

10.2 Reacciones peligrosas:

Posible reacción peligrosa con agentes oxidantes, ácidos.

10.3 Descomposición térmica:

Como consecuencia de la descomposición térmica, pueden formarse productos peligrosos.

11. INFORMACIONES TOXICOLOGICAS

No se dispone de datos toxicológicos experimentales del preparado como tal.

11.1 Efectos toxicológicos:

- La exposición a concentraciones de vapores de disolvente por encima del límite de exposición ocupacional establecido, puede producir efectos adversos para la salud, tales como irritación de la mucosa o aparato respiratorio, así como efectos adversos en los riñones, hígado y sistema nervioso central. Entre los síntomas cabe citar: dolor de cabeza, vértigo, fatiga, debilidad muscular, somnolencia y en casos extremos, pérdida de consciencia. Su ingestión puede producir los siguientes efectos: irritación de garganta, dolor abdominal, somnolencia, náuseas, vómitos y diarrea; otros efectos pueden ser iguales a los descritos en la exposición a los vapores. El contacto repetido o prolongado con los disolventes del preparado, puede provocar la eliminación de la grasa natural de la piel, dando como resultado dermatitis de contacto no alérgica y absorción a través de la piel. Las salpicaduras en los ojos pueden causar irritación y daños reversibles.
- Este preparado contiene glicoles que son fácilmente absorbidos por la piel y pueden causar efectos nocivos en la sangre.
- Contiene sustancias sensibilizantes. Puede provocar una reacción alérgica.

xylazel, s.a.**XYLAZEL PROFESIONAL MAX LASUR**
Código: C0320****11.2 Dosis y concentraciones letales de componentes individuales :**

	DL50 Oral mg/kg		DL50 Cutánea mg/kg		CL50 Inhalación mg/m3.4horas
Nafta (petróleo), hidrogenado pesado	15000. Rata		3000. Conejo		
Silice	>10000. Rata		> 5000. Conejo		
Nafta (petróleo), hidrodesulfurado pesado	6000. Rata		3000. Rata		
Diclofluanida (ISO)	> 500. Rata		> 5000. Rata		1300. Rata
Nafta disolvente (petróleo), aromático pesado	9000. Rata		3000. Conejo		
2-butanona-oxima	2400. Rata				
Butilglicol	470. Rata		220. Conejo		

Para mayor información sobre componentes peligrosos para la salud, ver epígrafes 2 y 8.

12. INFORMACIONES ECOLOGICAS

No se dispone de datos ecotoxicológicos experimentales del preparado como tal.

12.1 Vertidos al suelo:

Evitar la penetración en el terreno.

12.2 Vertidos al agua:

Nocivo para los organismos acuáticos. Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático. No se debe permitir que el producto pase a desagües, alcantarillas ni a cursos de agua.

12.3 Emisiones a la atmósfera:

Evitar emisiones a la atmósfera.

- **Hidrocarburos aromáticos**

: ~ 1. % Peso

- **COV (producto listo al uso):**

• Es de aplicación la Directiva 2004/42/CE (RD.227/2006), relativa a la limitación de emisiones de compuestos orgánicos volátiles debidas al uso de disolventes orgánicos: PINTURAS Y BARNICES (definidos en la Directiva 2004/42/CE (RD.227/2006), Anexo I.1): Subcategoría de emisión e) Lasur semitransparente para madera, en base disolvente. COV max : 500. g/l* a partir del 01.01.2007

- **COV (instalaciones industriales):**

• Si el producto se utiliza en una instalación industrial, se debe verificar si es de aplicación la Directiva 1999/13/CE (RD.117/2003), relativa a la limitación de emisiones de compuestos orgánicos volátiles debidas al uso de disolventes orgánicos en determinadas actividades industriales.

12.4 Datos ecotoxicológicos

de componentes individuales :

	CL50 mg/l.96horas		CE50 mg/l.48horas		CI50 mg/l.72horas
Nafta (petróleo), hidrogenado pesado	> 750. Peces		> 100. Dafnia		> 400. Algas
Silice	> 10000. Peces		> 1000. Dafnia		
Nafta (petróleo), hidrodesulfurado pesado	> 800. Peces		> 100. Dafnia		> 450. Algas
Diclofluanida (ISO)	0.050 Peces		1.8 Dafnia		> 1.0 Algas
2-butanona-oxima	> 844. Peces		> 1750. Dafnia		
Butilglicol	> 1395. Peces		> 1815. Dafnia		> 500. Algas

13. CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACION**13.1 Manipulación de residuos, Directiva 75/442/CEE~91/156/CE (Ley 10/1998):**

Tomar todas las medidas que sean necesarias para evitar al máximo la producción de residuos. Analizar posibles métodos de revalorización o reciclado. No verter en desagües o en el medio ambiente. Elimínese en un punto autorizado de recogida de residuos. Elimínense el producto y su recipiente como residuos peligrosos. Los residuos deben manipularse y eliminarse de acuerdo con las legislaciones locales/nacionales vigentes. Para control de exposición y medidas de protección individual, ver epígrafe 8.

13.2 Eliminación de envases vacíos, Directiva 94/62/CE (Ley 11/1997 y RD.782/1998):

Los envases vacíos y embalajes deben eliminarse de acuerdo con las legislaciones locales/nacionales vigentes.

xylazel, s.a.XYLAZEL PROFESIONAL MAX LASUR
Código: C0320****13.3 Procedimientos de neutralización o destrucción del producto:**

Incineración controlada en plantas especiales de residuos químicos, pero de acuerdo con las reglamentaciones locales.

14. INFORMACIONES RELATIVAS AL TRANSPORTE**PRODUCTOS LÍQUIDOS PARA LA CONSERVACIÓN DE LA MADERA****14.1 Transporte por carretera, Directiva 94/55/CE (ADR 2005):
Transporte por ferrocarril, Directiva 96/49/CE (RID 2005):**

Clase: 3 Grupo de embalaje: III UN nº 1306

Documento de transporte: Carta de porte.
Instrucciones escritas.

(Disposición especial 640E)

14.2 Transporte por vía marítima (IMDG 32-04):Clase: 3 Grupo de embalaje: III UN nº 1306
Ficha de Emergencia (FEm): F-E,S-D
Guía Primeros Auxilios (GPA): 310*
Contaminante del mar: No.

Documento de transporte: Conocimiento de embarque.

**14.3 Transporte por vía aérea (ICAO/IATA):**

Clase: 3 Grupo de embalaje: III UN nº 1306

Documento de transporte: Conocimiento aéreo.

**15. INFORMACIONES REGLAMENTARIAS****15.1 Etiquetado CE:**

Xn



El producto está etiquetado como NOCIVO según la Directiva 67/548/CEE~2004/73/CE (RD.363/1995~OM.PRE/1244/2006) y 1999/45/CE~2001/60/CE (RD.255/2003)

R38 Irrita la piel. R67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo. R65 Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar. R52/53 Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático. S2 Manténgase fuera del alcance de los niños. S13 Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos. S23 No respirar los vapores, aerosoles. S24/25 Evítese el contacto con los ojos y la piel. S37 Úsen se guantes adecuados. S60 Elimínense el producto y su recipiente como residuos peligrosos. S62 En caso de ingestión no provocar el vómito: acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase. P99 Contiene diclofluanida (ISO), 2-butanona-oxima, bis(2-etilhexanoato de cobalto). Puede provocar una reacción alérgica.

- Componentes peligrosos: Ninguno en porcentaje igual o superior al límite para el nombre.

15.2 Limitaciones a la comercialización y al uso, Directiva 76/769/CEE (RD.1406/1989):

Uso por el público en general para envases por debajo de un litro.

Uso ambiental. Exclusivamente por personal especializado.

Nº registro DGSP: 06-80-04355.

xylazel, s.a.XYLAZEL PROFESIONAL MAX LASUR
Código: C0320****15.3 Otras legislaciones CE:**

- Es de aplicación la Directiva 98/8/CE (RD.1054/2002), relativa a la comercialización de biocidas y el Reglamento (CE) nº 1048/2005 sobre productos biocidas. TP 8) Protector de la madera. Contiene diclofluanida (ISO) 0.63 %. Léanse las instrucciones adjuntas antes de utilizar el producto.

15.4 Otras legislaciones:

No disponible

16. OTRAS INFORMACIONES**Texto de las Frases R referenciadas en el epígrafe 2:**

R10 Inflamable. R20 Nocivo por inhalación. R21 Nocivo en contacto con la piel. R22 Nocivo por ingestión. R36 Irrita los ojos. R38 Irrita la piel. R40 Posibles efectos cancerígenos. R41 Riesgo de lesiones oculares graves. R43 Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel. R65 Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar. R66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel. R67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo. R20/21/22 Nocivo por inhalación, por ingestión y en contacto con la piel. R36/38 Irrita los ojos y la piel. R50/53 Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático. R51/53 Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Nota P : No es necesario aplicar la clasificación como carcinógeno si puede demostrarse que la sustancia contiene menos del 0.1% en peso de benceno (EC No. 200-753-7).

Legislaciones sobre Fichas de Datos de Seguridad:

Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con la Directiva 91/155/CEE~2001/58/CE (RD.255/2003).

Histórico:

Versión:	3	Fecha de revisión:	22/09/2006	Fecha de impresión:	22/09/2006
----------	---	--------------------	------------	---------------------	------------

La información de esta ficha de seguridad, está basada en los conocimientos actuales y en las leyes vigentes de la UE y nacionales, en cuanto que las condiciones de trabajo de los usuarios están fuera de nuestro conocimiento y control. El producto no debe utilizarse para fines distintos a aquellos que se especifican, sin tener primero una instrucción por escrito, de su manejo. Es siempre responsabilidad del usuario tomar las medidas oportunas con el fin de cumplir con las exigencias establecidas en las legislaciones vigentes. La información contenida en esta ficha de seguridad sólo significa una descripción de las exigencias de seguridad del preparado y no hay que considerarla como una garantía de sus propiedades.